

《海洋学报（英文版）》投稿须知及论文格式说明

(2018年12月修订)

Acta Oceanologica Sinica publishes the most recent scientific achievements and results as well as papers in the field of ocean sciences, which includes physical oceanography, marine meteorology, marine physics, marine chemistry, marine geology, marine biology, ocean engineering, marine technology and marine information science, etc. Progress reports on research projects are also included.

Website: <http://www.hyxb.org.cn/aosen/ch/index.aspx>

一、《海洋学报（英文版）》投稿须知

来稿要求

(1) 稿件须是海洋科学技术领域中自然科学方面的稿件, 文章重点反映海洋学某学科的最新研究成果和进展。

(2) 要求来稿选题新颖, 具有开拓性或创新性, 属于国际或国内海洋科学技术领域基础研究或应用基础研究方面的前沿课题。

(3) 所报道的研究成果具有重要的科学意义或应用价值, 能够引起本学科同行的关注。

(4) 文章中的方法合理数据可靠、推理严谨、结论明确、写作规范。

(5) 文章不涉及保密问题及一稿多投问题。

来稿方式

采用在线投稿的方法: 访问《海洋学报(英文版)》ScholarOne 投稿系统

<http://mc03.manuscriptcentral.com/actaos>

敬请按照提示进行投稿, 投稿时至少提交以下四个文件:

1. Main document, 即文章正文, 注意学报英文版采用双盲送审制, 故正文中不出现作者及单位信息。

2. Title Page 包含英文的作者及单位信息。

3. 中文摘要含对应的中文标题、摘要及关键词等信息。

4. 对文章语言水平的说明。如已找专业润色机构润色过, 请提供润色证明; 如已请本专业英语较好的专家润色过, 请作出说明, 并提供润色专家的姓名、单位、邮箱、

英语水平等信息。

投稿时建议作者提供 3—5 名审稿专家（注明其研究领域、单位、E-mail 信箱、联系电话、职称），至少 1-2 位为外国籍评审专家，如有要求回避的评审者也请注明，供编辑部送审稿件时参考。投稿请提供 Word 格式文本。

来稿注意事项

本刊对所刊登的文章收取版面费。文章发表后，本刊将一次性支付稿酬，并赠单行本 10 份。

地址：北京市海淀区大慧寺路 8 号 701 室 邮编：100081

电话：010-62179976 邮箱：ocean2@hyxb.org.cn, ocean4@hyxb.org.cn

二、《海洋学报（英文版）》论文格式说明

正式发表论文的内容包括题名、作者姓名及其工作单位、首页脚注处的基金项目（有此内容时）和通讯作者邮箱、摘要及关键词、正文、致谢（有此内容时）、参考文献。

(1) 题名

题名须精练概括、凝炼、清晰、准确，文题相符，醒目、发人深省。一般不超过 30 个单词，尽量不用句子做标题，尽量避免单词重复。必要时可加副标题。不要使用缩写。题目首字母大写，专有名词和地名首字母大写，其它均小写。具体如下：

Formation and transport of intermediate water masses in a model of the Pacific Ocean

(2) 作者姓名及其工作单位

按英语国家习惯，名前姓后，首字母大写，如“Guoqing Zhang”；

作者单位：单位全称、城市 邮编，国别。

注意：单位中逗号前后级别由低到高，避免写成“XXX 实验室，教育部，XXXX 大学/研究所”的形式；城市与邮编之间为空格，不含英文逗号。

作者右上角标的数字表示所属单位，通讯作者加标“*”。

例子如下：

WANG Fan¹, MENG Qingjia^{2,3*}, TANG Xiaohui¹, HU Dunxin¹

¹ Key Laboratory of Ocean Circulation and Waves, Institute of Oceanology, Chinese Academy of Sciences, Qingdao 266071, China

² State Key Laboratory of Environmental Criteria and Risk Assessment, Chinese Research Academy of Environmental Sciences, Beijing 100012, China

³ State Key Laboratory of Atmospheric Sciences and Geophysical Fluid Dynamics, Institute of Atmospheric Physics, Chinese Academy of Sciences, Beijing 100029, China

(3) 首页地脚处的基金项目和通讯作者邮箱

基金资助项目的全称（确保英文名称是标准用法）和批准号，项目名与批准号之间用“under contract”连接，如“under contract No. PE12345”或“under contract Nos PE12345 and PE54321”，含多个资助项目的请依次排列，每个项目之间用英文分号“；”分隔。

基金项目下另起一段，左上标“*”，接通讯作者邮箱。例子如下：

Foundation item: The National Basic Research Program (973 program) of China under contract No. 2010CB951802; the National Natural Science Foundation of China under contract Nos 075091, 41105087 and 40730106.

*Corresponding author, E-mail: xyf@mail.iap.ac.cn

常见基金翻译参考见本文文末附 2.

(4) 摘要和关键词

摘要一般不超过 300 个单词，采用报道性文摘方式，即包括目的、方法、结果、结论或讨论 4 部分内容。摘要应具有“独立性”和“自明性”，简洁而充分地表述论文内容。摘要中不使用缩略语、简称、代号，如果确有必要，首次出现时应加以说明，摘要中不含图、表、公式、化学结构式及参考文献，不应有评价性用词。

关键词通常为 3—8 个，用英文逗号分隔开，专有名词和地名首字母大写，其它均小写。例子如下：

Key words: sea surface temperature, long-term variability, East China Sea, winter circulation

(5) 正文标题

正文标题结构层次应适宜，一般分为二级或三级，各级标题用 1, 2, 3……; 1.1, 1.2, 1.3……表示，依次类推，一律顶格书写，序号后空一字距再写标题文字（不含英文句点），每个标题一般不超过 15 个单词。

一级、二级序号均为正黑体，三级序号为正白体；一级标题文字为英文正黑体，二级标题文字为英文斜黑体，三级标题文字为斜白体。

(6) 前言 (Introduction)

介绍学科发展史、研究意义、前人代表性成果、本作者已发表成果。正面评述、

摆明本研究与前人工作的衔接与继承关系，引出本文框架。长度应适当（一般小于全文 20%）。不要出现图表、公式等。

(7) 图表

文稿中只附必要的图表，切勿过大或过多，图片要求清晰、层次分明，所有图表均应在文中留出位置，并写明图序和图题、表序和表题。图表一般放在正文中第一次提到该图表的自然段末，即应先见文字，后见图表，以方便读者阅读。附图力求内容准确、清晰，大小、繁简适宜，图面结构合理，线条疏密、粗细合适，精度足够高（线条圆滑、流畅，不出现锯齿状，精度在 600 像素/厘米以上）。图中含分图的，用 a, b, c, d 等在图中注明，不用加括号。定稿之后请提供能编辑图中文字的矢量源图，如 eps, ai, wmf, gmf, srf, emf 等格式，如无法提供矢量源图，请尽量提供高分辨率图。

图中含经纬度坐标的，纬度坐标置于图片左侧，经度置于图片上侧。图中标注的地名为英文正体，山脉和水（海、湖、江、河、潮、流、海峡）为英文斜体（右斜）。地图上标注的城市须用○标明其位置。图中文字、符号、纵横坐标及其量和单位必须写清，并与正文的叙述一致。变量与单位中间用“/”分隔，如“Temperature/°C”、“Density/kg·m⁻³”。图中的数值（年份除外）应 3 位一空，如“1 000 hPa”，注意坐标轴上的标注数字也需要三位一空。图名应置于图的下方，图序正确格式为“Fig. 1.”。具体如下：

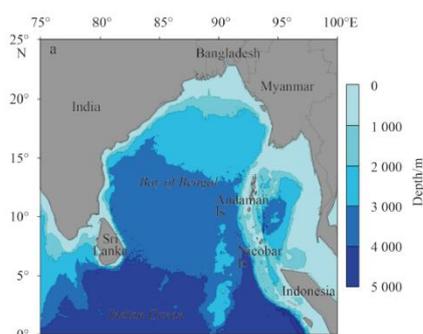


Fig. 1. Bathymetry of the Bay of Bengal (a), and the 22 a (1993-2014) computed from the AVISO SLA products.

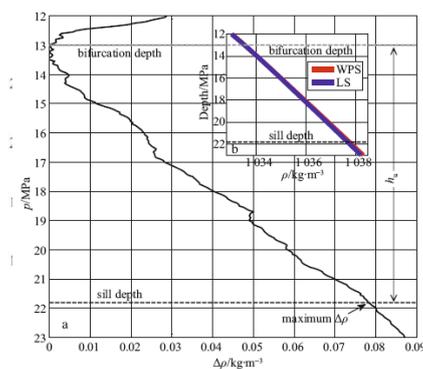


Fig.9. Density difference for all available profiles between two sides of the Bashi Channel versus depth. Top right inset shows the density distribution two sides of the Bashi Channel versus depth.

附表请使用三线纵表，列于正文中第一次引用出现的段落末，表的结构要简明。表内各栏目中参量符号之后注明单位，变量与单位中间用“/”分隔，例子如下：

Table 1. Target criteria of skill metrics for model variables

Variable	e_{rms}	pe_{rms}	d_{rms}	b_m	r	i_a	e
Air pressure/hPa	1.0	40	0.50	0.50	0.9	0.9	0.9
Air temperature/°C	1.5	40	1.00	0.75	0.9	0.9	0.9
Wind speed/m·s ⁻¹	2.5	40	1.25	1.25	0.9	0.9	0.9
Water elevation/m	0.2-0.4	10	0.20	0.20	0.9	0.9	0.9
Current velocity/m·s ⁻¹	0.2	25	0.20	0.10	0.9	0.9	0.9
Water temperature/°C	1.5	15	1.00	0.75	0.9	0.9	0.9

在正文中表述图表，一般格式为“Fig. 2a”和“Table 1”（中间空一字距），若图表的表述在句子的开头，则不缩写，全写成“Figure 2a”。

(8) 单位、数字与公式

计量单位严格以《中华人民共和国法定计量单位》为准，废止的计量单位应换算成法定计量单位。正文中的单位与前面的数字之间空1格，如“10 m”、“10 cm/s”、“10 mol/L”，但若单位为°C，则不空格。正文中表示数值的数字（非年份）应3位一空，如“1 000 hPa”。正文中年的单位用“a”表示。

量符只能出现在公式、图及表的表头，并且需要对每个量符代表什么物理意义加以说明。公式中的物理量，一般用斜体表示（如 x , y ）。对于物理量含上下标的情况，若上下标为变量，则英文的斜体的；若上下标表示说明性文字的缩写，则用英文小写正体。在不会产生混淆的情况下，取单词前面几个字母坐下表的个数应尽量少（如例2）。

例1. 以下公式中物理量 X , x 用斜体，下标 i 是一个变化的量（从1到 M ），应用斜体

$$\begin{aligned} X_m &= \frac{1}{N} \sum_{i=1}^N X_i = \frac{1}{N} \sum_{i=1}^N \{x_{1i} + x_{2i} + \dots + x_{Mi}\} \\ &= x_{1m} + x_{2m} + \dots + x_{Mm}, \end{aligned} \quad (2)$$

where N is the number of data. The STD (d_s) of X may be expressed by

例2. 下面的公式中起说明性作用的 $s, total$ 等下标用正体

$$d_{s,total}^2 = d_{s,inter}^2 + d_{s,seas}^2 + d_{s,intra}^2 + d_{s,subt}^2. \quad (4)$$

where $d_{s,total}$ is the total STD; $d_{s,inter}$ is the inter-annual STD; $d_{s,seas}$ is the seasonal STD; $d_{s,intra}$ is the intra-seasonal STD; and $d_{s,subt}$ is the sub-tidal STD.

在正文中表述公式，格式为“Eq. (2)”，但若在句首，则全写为“Equation (2)”。介绍公式须连成句子，要在公式后加“，”或“。”。例子如下：

Two kinds of popularly used vertical mixing schemes were tested in this paper. For the MY, it was the same as that used by Mellor and Blumberg (2004), in which K_m, K_h are defined as:

$$\left. \begin{aligned} K_m &= qlS_m \\ K_h &= qlS_h \end{aligned} \right\}, \quad (2)$$

where K_m, K_h are the vertical eddy viscosity and diffusivity; $q^2/2$ is the turbulence kinetic energy (TKE); l is the turbulence length scale; and S_m and S_h are stability functions associated with the Richardson number. Two prognostic equations are solved for q^2 and l , in which the shear production of the TKE is:

$$P_s = K_m \left[\left(\frac{\partial U}{\partial z} \right)^2 + \left(\frac{\partial V}{\partial z} \right)^2 \right]. \quad (3)$$

用单位符号和代表物质的符号作下标用正体，例如 W_{3h}, c_b ，如果有两个以上的下标或下标代表物质的符号比较复杂（为分子式或带有下标等），可在这些下标符号置于量符号之后的圆括号中，例如 $W(5h, -35^\circ\text{C})$ 表示 5 小时放电的蓄电池在 -35 摄氏度温度下的电能容量，一般不写成 $W_{5h, -35^\circ\text{C}}$ ；二氧化碳的分压力 $p(\text{CO}_2)$ ；硫酸的浓度 $c(\text{H}_2\text{SO}_4)$ 。

(9) 正文中引用的文献

本刊标注参考文献采用“著者-出版年”制。若作者为一人，则用（作者姓氏，出版年份）表示，如（Wang, 2006）；若作者为两人，用（第一作者姓氏 and 第二作者姓氏，出版年份）表示，如（Wang and Liu, 2012）；若作者数大于两人，用（第一作者姓氏 et al., 出版年份）表示，如（Wang et al., 2006）。一处引用多篇文献请用英文分号“;”分开。请特别注意核对引用文献的发表年份，不要弄错。

若有第一作者相同，发表年份相同的文献，在正文中引用时在年份后面用 a, b 顺序标注，引用时写为“A et al., 2013a; A et al., 2013b”；若文献只有两位作者且作者相同、发表年份相同，写为“A and B, 2006a; A and B, 2006b”；若文献只有一位作者且作者相同、发表年份相同，写为“A, 2008a; A, 2008b”。

(10) 致谢

标题“*Acknowledgements*”与二级标题一致，用黑斜体。内容一般为：向调查船（飞机）的全体人员、参加调查的人员，科研辅助人员、实习生，资料来源致谢。

注意：向个人致谢仅列姓名，不列职称、学位

致谢中的人名姓前名后，中国人名写全称，姓和名首字母大写，如“Zhang Guoqing”，外国人名可用简写。

(11) 文末参考文献

文末参考文献只列出作者阅读过且本文引用的最主要的公开发表的文献，并且要

与正文中引用的文献相对应，即正文中引用的文献须在文末列出，文末所列参考文献要在文中有明确引用。对尚未公开发表的资料或研究成果，应征得有关方面同意，在正文中以脚注表示，不能放入参考文献列表里。

对于参考文献中作者姓名顺序应姓前名后，中国作者的姓名写全称，姓和名的首字母大写，如“Zhang Guoqing”，外国作者名可用缩写，注意不加缩写点。各文献作者之间以首字母顺序排列，A, B, C……Z，第一作者相同的文献，按第二作者名字排列，以此类推。作者全相同的文献，年份早的在前。

注意：外国人名缩写无需加缩写点，参考文献最末不需加句点。

各类参考文献的格式如下：

期刊论文：

作者姓名（不超过3人全部写出，超过者只写前3名，后加“et al”，作者之间用英文逗号隔开）。出版年。文章题名。刊名，卷（期）：起始页码-结束页码

Li Li, Gan Zijun. 2014. Ventilation of the Sulu Sea retrieved from historical data. *Acta Oceanologica Sinica*, 33(9):1-11

Sui Cuijuan, Zhang Zhanhai, Liu Jiping, et al. 2008. Variation of Arctic runoff and its association with climate factors. *Haiyang Xuebao (in Chinese)*, 30(4): 39-47

注意：《海洋学报》中文版的英文名称已经改为 *Haiyang Xuebao*。作者与年份之间，年份与题名，题名与刊名之间均为英文句点。刊名需用全拼。文章名除第一个字母和专有名词等本应大写的，其它单词首字母小写。对于非英文刊物要在刊名后注上语种，如（in Chinese）。

专著：

作者姓名。出版年。书名。版本（第1版略）。出版地：出版者，本文参考起始页码-结束页码

Wood S N. 2006. *Generalized Additive Models: An Introduction with R*. Boca Raton: CRC Press, 7-15

Holton J R. 2004. *An Introduction to Dynamic Meteorology*. 4th ed. New York: Academic Press, 70-73

注意：书名实词首字母要大写。对于非英文专著文献，需将题目翻译为英文，并在书名后注明语种。

论文集等析出文献：

作者姓名. 出版年. 析出文章题名. In: 编者, eds. 论文集名. 出版地: 出版者, 起始页码-结束页码

Munk W H. 1981. Internal waves and small-scale processes. In: Warren B A, Wunsch C, eds. Evolution of Physical Oceanography. Cambridge: MIT Press, 264-291

注：析出文献所在的书或论文集的名称单词的首字母要大写，若编者只有一人，则为“ed.”。

学位论文：

作者姓名. 年份. 题名（如果是中文版，需加（in Chinese））[dissertation]. 保存地点: 保存单位

Byfield Valborg. 1998. Optical remote sensing of oil in the marine environment [dissertation]. Southampton: University of Southampton

专利文献：

专利申请者或所有者. 公告日期. 题名: 专利国别, 专利号

国际、国家标准：

标准制定者. 出版年. 标准编号 标准名称. 出版地: 出版者（出版者即出版社或出版公司），页码

电子文献：

主要责任者. 出版年. 题名. 出版地: 出版者, 获取和访问路径[刊载日期(如: 2012-5-1)/下载日期(如: 2013-6-1)]

Michael Ambrust, Amando Fox, Rean Griffith. 2009. Above the Clouds: A Berkeley view of cloud computing. <http://www.eecs.berkeley.edu/Pubs/TechRpts/2009/EECS-2009-28.html>[2012-5-1/2013-6-1]

各种未定义类型的文献：

主要责任者． 出版年． 文献题名． 出版地： 出版者

(11) 其他需要注意的事项

1. 文中介绍范围时，纬度在前，经度在后，如：“The study areas include the seas off China in an area of 23° –41° N, 117° –130° E”

2. 数值范围的表达方式：如“(0.050±0.014) °C/a”

3. 单位 Sv 已经弃用，改用 $10^6\text{m}^3/\text{s}$ ；单位 dbar 已经弃用，需要换算为 Pa

4. 凡是测量数据必须具备均值和方差两部分；计算结果的有效数字必须合理；相关、对比分析要给出相关系数；谱分析要给出置信度曲线。

附 1：英文表达建议（整理自郑全安研究员英语论文撰写讲座）

1. 冠词用法。

定冠词：The，江河湖海前加 the。

不定冠词：a, an. 可数名词第一次出现加。

2. 语态。近 10 年趋势为主动语态

3. 动词时态。若无特定时间状语，基本用一般现在时。

4. 量化描述。不用虚词（如许多、大概、某些、等人、等等）。

5. 常见误用单词

- 1) research, discussion, circulation 无复数
- 2) data 为 datum 的复数，其谓语也要用复数形式
- 3) variability, anomaly 少用复数
- 4) 不用 etc., 's, it' s, don' t, doesn' t ... 即不可缩写
(.. 's.. 改为..of ..)
- 5) Coast(从海上往陆地看)/shore (从陆地往海上看)，offshore 是形容词，意为‘近岸的’
- 6) show/demonstrate/illustrate 有差异
- 7) 名词复数作定语用单数形式（如 student book），但 data, sports 除外（如 sports ground）
- 8) Observation(测量的动作)/observations（观测资料），measurement 动作 /measurements（资料） 意义不同
- 9) locate, distribute 几乎全用被动式
- 10) 不用 and 开头造句，选用 meanwhile, on the other hand, in other words, moreover, as above mentioned, ...
- 11) 表达观点：I suggest/ I propose/I believe
- 12) 回避 obviously, well known

附 2：常见基金翻译参考

- the [National](#) Natural Science Foundation of China 国家自然科学基金
- the National Basic Research Program (973 Program) of China 国家重点基础研究发展计划 (973)
- the National High Technology Research and Development Program (863 Program) of China 国家高技术研究发展计划 (863)
- the Public Science and Technology Research Funds Projects of Ocean 海洋公益性行业科研专项经费资助
- the China National Funds for Distinguished Young Scientists 国家杰出青年基金
- the Funds for Creative Research Groups of China 国家创新研究群体科学基金
- the Major International (Regional) Joint Research Program of China 国家重大国际(地区)合作研究项目
- the National Key Basic Research Special Foundation of China 国家重点基础研究项目特别基金资助的课题
- the Special Foundation for State Major Basic Research Program of China 国家重点基础研究专项基金资助的课题
- the National Science Foundation for Post-doctoral Scientists of China 国家博士后科学基金
- the National High Technology Joint Research Program of China 国家高技术项目联合资助的课题 Knowledge Innovative Program of The Chinese Academy of Sciences 中国科学院知识创新工程重要方向项目
- the Program of “One Hundred Talented People” of The Chinese Academy of Sciences 中国科学院“百人计划”研究项目
- the Major Program for the Fundamental Research of the Chinese Academy of Sciences 中国科学院基础研究重大项目
- the New Century Excellent Talents in University 教育部新世纪优秀人才支持计划
- the Important Project of Ministry of Education 教育部科学技术研究重大项目
- the Cheung Kong Scholars Programme 教育部长江学者奖励计划
- the Scientific Research Foundation of the State Human Resource Ministry and the Education Ministry for Returned Chinese Scholars, China 教育部和国家人事部留学回国人员基金
- the Foundation of the Ministry of Education of China for Outstanding Young Teachers in University 教育部高等学校优秀青年教师研究基金
- the Foundation of the Ministry of Education of China for Returned Scholars 教育部归国学者基金
- the Research Foundation from Ministry of Education of China 教育部重大项目基金
- the Trans-Century Training Program Foundation for Talents from the Ministry of Education of China 教育部跨世纪人才训练基金
- the Science Foundation for Post Doctorate Research from the Ministry of Science and Technology of China 科技部博士后基金
- the Special Prophase Project on Basic Research of The National Department of Science and Technology 科技部基础研究重大项目前期研究专项
- the Grant for Key Research Items No.2 in “Climbing” Program from the Ministry of Science and Technology of China 科技部攀登计划二号重点项目基金
- the Specialized Research Fund for the Doctoral Program of Higher Education 高等学校博士学科点专项科研基金